

# **Illuutinik najugaqarfissatut attartortitsisarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 12, 23. april 2008-imeersoq**

Inissianik attartortitsisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaanni nr. 2-mi, 12. maj 2005-imeersumi Inatsisartut peqqussutaatigut nr. 18, 12. november 2001-imeersukkut, Inatsisartut peqqussutaatigut nr. 14-ikkut, 20. november 2006-imeersukkut allannguuteqartinneqartumi § 4, imm. 4, § 7, imm. 3, § 13, imm. 2, § 25, imm. 3, § 28, imm. 5, § 30, imm. 8, § 32, imm. 6, § 41, imm. 4, § 44, imm. 6, § 57, imm. 2, § 58, imm. 8, § 59, imm. 8, § 76, imm. 3, § 77, imm. 5 kiisalu § 81, imm. 6, naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

## **Kapitali 1 *Atuuffissaa***

**§ 1.** Nalunaarut Namminersornerullutik Oqartussat kommunillu inissiaataanni attartortittakkani attartortitsinermut atuuttuuvoq, tassunga ilaallutik illunik illunilu ininik attartukkanik allanut attartortitsisarneq.

*Imm. 2.* Aammattaaq kapitali 8 inissianut attartortittakkanut namminerisamik pigineqartunut atuuppoq.

*Imm. 3.* Sulisitsisup piffissamilu sivikitsumi atorfeqartussap akornanni allamik isumaqatigiissusiertoqarsimappat kapitali 2-mi maleruagassat atuutissanngillat.

## **Kapitali 2 *Inissiiviugallartarneq***

**§ 2.** Piffissami sivikitsumi atorfeqartinneqartut, ukiuni aalajangersimasuni atorfeqartinneqartut paarlatsillu atorfinitssinnejarnerminnut atasumik inissiamik inissiiviugallartussamik atugassinnejarsinnaapput. Inissiaq inissiiviugallartoq taamaallaat inissiiviugallartutut, aammalu taamaallaat inissinneqartup taassumalu sulisitsisuata akornanni allakkatigut isumaqatigiissusioreernikkut atugassanngortinnejassaaq.

**§ 3.** Inissinneqartoq inissiamut inissiiviugallartumut atasumik ingerlatsinermut aningaasartuutinut matussitissanik akiliuteqartinneqartassaaq.

*Imm. 2.* Ingerlatsinermut akiliut inissiap inissiiviugallartup angissusaa, taamaattorli annerpaamik 180 kvm-iussaq aammalu ukiumut kvm-imut 580 koruuniusussaq tunngavigalugu naatsorsorneqassaaq. Ingerlatsinermut akiliummut innaallagissamik, kiassarnermik imermillu atuinerit naammaattunik nalilerlugit ilaatinnejarput.

**§ 4.** Inissiaq inissiiviugallartoq pequsersugappat inissinneqartoq qaammammoortumik pequtinut akiliuteqartinneqartassaaq. Pequtinut akiliut inissiap angissusaa naapertorlugu qaammammum imatut annertussusiligaavoq:

- 1) Ineeqqanut inissianullu 1-mik initialinnut 100 korusuunit.
- 2) Inissianut 2-nik initialinnut 150 korusuunit.
- 3) Inissianut 3-nik initialinnut 200 korusuunit.
- 4) Inissianut 4-nik initialinnut 250 korusuunit.
- 5) Inissianut 5-nik initialinnut anginerusunulluunniit 300 korusuunit.

**§ 5.** Ingerlatsinermut akiliut pequtinullu akiliut qaammammik siumoortumik akilersinneqartas-sapput, aammalu inissinneqartup allakkatigut akuersineratigut akissarsianit ilanngaassinnikkut akilersinneqartassallutik. Innaallagissamik, imermik kiassarnermillu atuineq § 3, imm. 2-p immikkoortua tulleq naapertorlugu naammaginar-tumik oqaatigineqarsinnaasumit annertuneruppat, akiligassiinikkut akiliisitsisoqarsinnaavoq.

**§ 6.** Ingerlatsinermut akiliut aamma pequtinut akiliut sulisunut atorfeqavissunut, isumaqatigiis-sutit malillugit sulisunut inissiamik tunineqarnis-samut pisinnaatitaaffeqartunut akilersinneqartas-sangillat, imatut pisoqartillugu:

- 1) Sulisunut inissiamik tunineqarnissap tungaanut inissikkallarneqartunut.
- 2) Piffissap atorfeqarfiusup naanerani piffissami sivikitsumi inissikkallarneqartunut.

**§ 7.** Inissiaq inissiiviugallartoq iserterfigineqar-nermini pitsaasumik illersorsinnaasumillu pitsaas-suseqarnersoq sulisitsisup misissussavaa.

*Imm. 2.* Iserternermi sulisitsisup inissinneqarallar-tullu ataatsimoorlutik iserternermut nalunaarusiaq suliariressavaat, tassungalu inissiami inissiiviugallartumi inissiap pitsaassusaa aamma amigaataa-sinnaasut allanneqassapput. Sulisitsisup iserternermi nalunaarusiapi illuatungeriinnit atsiorne-qarnissaa i sumagissavaa.

**§ 8.** Inissikkallarneqartoq pisussaavoq atorfeqar-nerup naanerani inissiaq inissiiviugallartoq qimassallugu, taamaattorli imm. 2 takuuk.

*Imm. 2.* Atorfeqarallarnerup naaneraniit nutaamik atorfeqarallarnissap aallartinnerata tungaanut piffissaq sivisunerpaaamik qaammat ataasiuppat, nutaamik atorfinnermi atugassarititaasut annersaat atorfimmi qimataani atugassaritita-asunut assinguppata inissinneqarallartup inissiamik inissinneqarallarfigisaminik tigumminniinnarnis-saa sulisitsisup anguniassavaa. Inissinneqarallar-toq atorfiit marluk taakku akornanni piffissamut

ingerlatsinermut § 3 imm. 1 naapertorlugu akiliuteqartinneqassaaq.

**§ 9.** Inissinneqarallartup inissiaq inissinneqarallarfini qaammammik ataatsimik sioqqutsilluni qaammatip naaneranut atuutilersussamik taamaatinniarlugu sulisitsisumut nalunaarsinnaavoq. Attartorunaarnissaq allakkatigut nalunaarutigineqassaaq.

*Imm. 2.* Atorfearnerup naannginnerani sulisitsisup inissiamut inissiiviugallartussamut assingusumut innersuussummik takutitsinermigut, inissinneqarallartup inissiamik inissiiviugallartumik qimatsinissaa piumasarisinnaavaa. Tamanna pillugu nalunaarut qaammammik ataatsimik sioqqutsilluni qaammatip naaneranut atuutilersussanngorlugu inissinneqarallartumut allakkatigut tunniunneqassaaq.

**§ 10.** Inissinneqarallartup inissiamik qimatsinermi inissiaq inissiiviugallartoq iserternermisut pitsas-suseqartillugu tunniutissavaa, tassanili nungullar-nerit pisoqalinerillu nalinginnaasut pineqanngillat.

*Imm. 2.* Inissiap qimanneqarnerani sulisitsisup inissinneqarallartullu ataatsimoorlutik inissiap qimanneranut nalunaarusiaq suliarissavaat, tassu-negalu inissiap inissiiviugallartup pitsaassusaa aam-ma amigaataasinnaasut allanneqassapput. Sulisitsisup inissiap qimanneranut nalunaarusiap illuatu-ngeriinnit atsiorneqarnissaa isumagissavaa.

*Imm. 3.* Inissinneqarallartoq piffissami attartorfigisamini inissinneqarallartup inissiami inissiiviugallartumi sumiginnaaneranut atasumik ajoqusikanut taarsiisussaatitaavoq.

### Kapitali 3

#### *Utaqqisut allattorsimaffii innersuussisarnerlu*

**§ 11.** Inissarsiortut utaqqisut allattorsimaffiinut ukununnga ilangunneqarsinnaapput:

- 1) Utaqqisut allattorsimaffiat nalinginnaasoq.
- 2) Nammineq kissaatigisamik nuunnissamut utaqqisut allattorsimaffiat.
- 3) Sulisut, Namminersornerullutik Oqartussat imaluunniit kommunip inissiaataanut innersuun-neqarsinnaatitaallutiik atorfearntineqartut nammineq kissaatigisamik nuunnissamut utaqqisut allattorsimaffiat.

*Imm. 2.* Utaqqisut allattorsimaffianni inissisimaffik allanut tunniunneqarsinnaanngilaq, taamaattorli § 14 takuu.

*Imm. 3.* Attartorttsisoq illoqarfikkaartumik, nuna-qarfikkaartumik imaluunniit allami sumiiffikkaartumik utaqqisunut allattorsimaffeqassaaq. Illoqarfimmi, nunaqarfimmi imaluunniit allami sumiiffimmi immikkut Namminersornerullutik Oqartussat kommunillu inissiaataannut utaqqisut ataatsimoortillugit allattorsimaffiliortoqarsinnaavoq.

**§ 12.** Inuit 15-ileereersimasut kikkulluunniit utaqqisut allattorsimaffiannut nalinginnaasumut allatsissinnaapput.

*Imm. 2.* Inissarsiortup qinnuteqarneratigut utaq-qisut allattorsimaffianni inissisimaffia pillugu attartorttsisup ilisimatissinnaavaa.

**§ 13.** Inissarsiortup utaqqisut allattorsimaffiannut ilangunneqarneranut atatillugu utaqqisut allattorsimaffianik aqutsinermut aningaasartuuter-pianik matusissutissanik 100 koruunit angullugit attartorttsisoq akiliuteqartitsisinnaavoq. Inissarsiortup utaqqisut allattorsimaffianniinnerminut ukiumoortumik upternarsaasarneranut atatillugu utaqqisut allattorsimaffianik aqutsinermut aningaasartuuterpianik matusissutissanik 100 koruunit tikiillugit akiliisinneqartassaaq.

*Imm. 2.* Akitsuutip akilerneqannginnera utaqqisut allattorsimaffianniigunnaarnermik nassataqassaaq. Taamaattorli attartorttsisup utaqqisut allattorsi-maffianniik atermik peersinnginnermini pineqar-toq naleqquuttumik piffissaqartillugu allakkatigut akitsummik akileeqqusinnaavaa.

**§ 14.** Inissarsiortup toqunerani inissarsiortup utaq-qisut allattorsimaffianni nalinginnaasumi aamma-lu nammineq kissaatigisamik nuunnissamut utaqqisut allattorsimaffianni inissisimaffia toqusup aappaanut suli inuuasumut tunniunneqassaaq.

*Imm. 2.* Inissarsiortoq paaqqutarisarialinnut anger-larsimaffimmut imaluunniit sanngiillisimasunut allanut angerlarsimaffimmut nuuppat, utaqqisut allattorsimaffianni nalinginnaasumi aammalu nammineq kissaatigisamik nuunnissamut utaqqisut allattorsimaffianni inissisimaffia inissarsiortup aappaanut tunniunneqassaaq.

*Imm. 3.* Aappaasumut imm. 1-imi aamma 2-mi taaneqartumut aappaasutut nalunaarsorsimasoq kiisalu inuk sivikinnerpaamik ukiuni 2-ni inissarsiortumik najugaqateqarsimasutut inuit allattorsimaffianni nalunaarsorsimasoq sanilliuneqarput.

**§ 15.** Attartorttsisoq inissianik inoqanngitsunik inissarsiortunut, § 11 naapertorlugu utaqqisut allattorsimaffiannut ilaasunut innersuussisassaaq, periaatsit uku malillugit:

- 1) Inissarsiortup attartorttsisup inissiat neqeroorutigisaasa ilaannik attartornissamik neqerooru-teqarluni attartorttsisumut saaffiginninneratigut.
- 2) Attartorttsisup inissarsiortumut inissiamik attartorttsinissamik allakkatigut neqeroorute-qarneratigut.

*Imm. 2.* Inissiaq inoqanngitsoq inissarsiortumut piffissami sivisunerusumi utaqqisut allattorsimaffianniissimasumut neqeroorutigi-

neqassaaq, tak. imm. 1.

## § 16. Attartortitsisoq attartortitsinissamik itigartitsisinnavaaq:

- 1) Inissarsiortoq siornatigut attartornermini attartortitsisumut akitsoqarpat.
- 2) Inissiami najugaqartussat inissiami inimut ataatsimut marluk sinnerlugit amerlassuseqarpata.  
*Imm. 2. Attartortitsisoq imm. 1, nr. 1 naapertorlugu itigartitsisinnaanngilaq, attartortoq atorfecarnerminut atatillugu sulisunut inissiamik innersuunneqarnissamut pisinnaatitaaffeqarpat.*

## Kapitali 4 Najugaqarfiiit

### § 17. Attartortitsisoq ilaqtariinnut arlalinnut inissiat najugaqarfinnut katitigaanissaannut kiisalu aguarneqarnissaannut imaluunniit najugaqarfiiit kattunnissaannut aalajangiisassaaq.

*Imm. 2. Inissiarsuarni attartortittakkani inissiat tamarmik najugaqarfimmut ataatsimut ilaatinneqartassapput.*

*Imm. 3. Najugaqarfik ataaseq aningaasatigut ajornartorsiopat, attartortitsisoq ingerlatsinermut tapiissutinik najugaqarfimmut tapiissuteqartassaaq.*

*Imm. 4. Najugaqarfinnik aatsaat kattussisoqarsinnaavoq, najugaqarfiiit akiliisinnaassuseqarpata ingerlatsinikkullu sinneqartooreqarfiuppata.*

*Imm. 5. Najugaqarfinni kattunneqartuni ingerlatsinermut aningaasartutissat najugaqarfiiit maannamut ingerlasimanerat eqqarsaatigalugu kisitsisit ataasiakkaanut naleqqiussat malillugit aalajangersarneqassapput, tassanili kisitsisit ataasiakkaanut naleqqiussat sivisunerpaamik ukiut 10-it ingerlanerini nalim-massarneqassapput.*

## Kapitali 5

### Najugaqarfinni ataatsimiinnerit pilersitsiviusut aamma najugaqarfinni siulersuisut

### Najugaqarfinni ataatsimiinnerit pilersitsiviusut

## § 18. Attartortitsisoq najugaqarfimmik nutaamik pilersitsinermiit kingusinnerpaamik qaammatit 6-it qaangiunnerini najugaqarfimmik ataatsimiinnermut pilersitsiviusussamut aggersaassaaq.

*Imm. 2. Najugaqarfimmik attartortut najugaqarfimmik ataatsimiinnerup pilersitsiviusussap pinissaa nam-minneerlutik suliniuteqanermikkut suliniutigisinnavaat. Suliniuteqartut attartortitsisumut saaffigin-nissapput, taassumalu najugaqarfimmik attartortut tamarmik aggersarneqarnissaat isumagissavaa.*

*Imm. 3. Imm. 1 aamma 2 naapertorluginiataatsimiinnissamut ataatsimiigiaqqusineq tamanit takuneqarsinnaasumik allagarsiinikkut, najukkami*

aviisitigut allagarsiinikkut imaluunniit najugaqarfimmattartortut tamarmik allaffigineqarnerisigut sivikinnerpaamik sapaatit akunnerinik 4-nik sioqquotsisumik nalunaaruteqarnikkut pissaqaq.

*Imm. 4. Najugaqarfimmataatsimiinnermut pilersitsiviusumut attartortitsisoq, najugaqarfimmattartortut, taakku appaat aammalu inuit sivikinnerpaamik ukiuni 2-ni attartortumik najugaqateqarsimasutut inuit allattorsimaffianni nalunaarsorsimasut peqataasinnappaat.*

### Najugaqarfimmisiuersuisut sulinerat

## § 19. Najugaqarfimmattartortut najugaqarfimmataatsimiinnermi pilersitsiviusumi najugaqarfimmisiuersuisussanik taasisinnaapput, tak. § 21.

*Imm. 2. Najugaqarfimmisiuersuisussanik qinersisoqarsimanngippat, imaluunniit najugaqarfimmisiuersuisussanik nutaanik qinersisoqarani najugaqarfimmisiuersuisut sulinerminnik unitsitsismappata, attartortitsisup suliassat, najugaqarfimmisiuersuisunut suliassanngortinnejqarsimasut isumagissavai.*

*Imm. 3. Najugaqarfimmataatsimiinnermipilersitsiviusumi najugaqarfimmisiuersuisussanik qinersisoqarsimanngippat, ataatsimiinnerup kingorna siusinnerpaamik qaammatit 6-it qaangiunnerini najugaqarfimmataatsimiinnermut pilersitsiviusumut nutaamut aggersaasoqassaaq.*

## § 20. Najugaqarfimmisiuersuisussanik qinersineq ataatsimeeqataasut akornanni amerlanerusuteqartut aalajangiinerat malillugu akuersissutineqartassaaq.

*Imm. 2. Attartugaqataaseq taasinermik ataatsimik naleqarpoq, inoqutigiinni inuit amerlassusaat apeqqutaatinnagit. Attartornermut isumaqatigiis-sut malillugu attartortoq taasisinnaatitaavoq.*

*Attartortoq piginnaatisissuteqarnermigut ataatsimiigiaartitsisinnavaq taasitsisisinnaallunilu.*

*Imm. 3. Attartortut ataatsimiinnermi peqataasut namminneerlutik ataatsimiinnermik aqutsisusamik taassisapput.*

## § 21. Najugaqarfinni inissianit 500-t inorlugit ilaasortaaffigineqartuni najugaqarfinni siulersuisut, ataatsimiinnermi qinigaasut ataatsimik siulittaasoqassapput 2-nillu siulersuisunut ilaasortaqassallutik.

*Imm. 2. Imm. 1 naapertorlugu najugaqarfinniataatsimiinnermi aamma siulittaasumut sinniisis-saq kiisalu siulersuisuni ilaasortanut sinniisisqarneqassapput.*

*Imm. 3. Najugaqarfinni inissianit 500-nit amerlanerusunilluunniit ilaasortaqartuni*

siulersuisunut ilaasortat 2-nik ilallugit, taakku-nunngalu sinniisissanik 2-nik qinersisoqarnissaa aalajangerneqarsinnaavoq.

*Imm. 4.* Siulittaasoq, siulersuisuni ilaasortat sinneri kiisalu sinniisissat ukiumi 1-mi atuuttussanngorlugit qinerneqassapput. Qinigaaqqitoqarsinnaavoq.

*Imm. 5.* Siulittaasoq imaluunniit siulersuisuni ilaasortaq ataaseq ikerinaannakkut tunuarpat, sinniisaq najugaqarfimmi ataatsimiinnerup tulliup tungaanut atuuttussanngorlugu ivertinneqassaaq.

**§ 22.** Najugaqarfimmi attartortut namminersorsin-naatitaasut, taakku aappaat imaluunniit inuk namminersorsinnaatitaasoq sivikinnerpaamik ukiuni 2-ni attartortumik najugaqateqarsimasutut inuit allattorsi-maffianni nalunaarsorsimasooq najugaqarfimmi siulersuisunut qinigaasinnaapput.

*Imm. 2.* Najugaqarfimmi siulersuisut katitigaanerat pillugu nalunaarut tamanit takuneqarsinnaasumik allagarsiinikkut, najukkami aviisitigut allagarsiinikkut imaluunniit najugaqarfimmi attartortut tamarmik allaffiginerisigut saqqummiunneqassaaq. Attartortsisoq immikkut ittumik allakkatigut ilisimatinne-qassaaq.

**§ 23.** Ukiut tamaasa najugaqarfimmi najugaqartut ataasiarlutik ataatsimiitinneqartassapput.

Najugaqarfimmi ataatsimiinnej ukiup naatsorsuu-siorfiusup aallartinnissaanut kingusinnerpaamik qaammatit 3-it sioqqullugit pisassaaq.

*Imm. 2.* Najugaqarfimmi siulersuisut siusinner-paamik sapaatit akunnerinik 4-nik sioqqutsilluni tamanit takuneqarsinnaasumik allagarsiinikkut, najukkami aviisitigut allagarsiinikkut imaluunniit attartortut tamaasa allaffiginerisigut najugaqarfimmi ataatsimiinnissamut aggersaassapput.

**§ 24.** Najugaqarfimmi ataatsimiinnermi oqaluuseri-sassat imarissavaat:

- 1) Najugaqarfimmi siulersuisut ukiup siulianut nalunaarutaannik saqqummiussineq.
- 2) Siulersuisut aningaasanik § 30-mi taaneqartunik atuinermut nalunaarutaat.
- 3) Ukiuoortumik nalunaarutip akuerineqartup kingulliup saqqummiunneqarnera.
- 4) Najugaqarfimmi siulersuisut ukiup siulianut tullermut missingersuutaanik saqqummiussineq.
- 5) Najugaqarfimmi siulersuisut siulittaasussaanik taassumalu sinniussaanik qinigassanngortittunik qinersineq.
- 6) Najugaqarfimmi siulersuisuni ilaasortassanik taakkulu sinniisissaannik qinigassanngortis-simasunik qinersineq.
- 7) Siunnersuutit takkuttut.
- 8) Tamalaat.

**§ 25.** Najugaqarfimmi immikkut ittumik ataatsimiinnej pissaaq:

- 1) Najugaqarfimmi siulersuisut tamatumunnga tungavissaqarpata.
- 2) Najugaqarfimmi attartortut ikinnerpaamik arfineq pingajorarterutaasa oqaluuserisassamik suliaqartoqarnissaa kissaatigippassuk.
- 3) Attartortsisoq tamanna pillugu qinnuteqarpata.

**§ 26.** Ukiumut nalunaarut akuerisaq kingulleq ukiumullu naatsorsuiffiusumut tulliuttumut missingersuutit najugaqarfimmi ataatsimiinnissaq kingusinnerpaamik sapaatip akunneranik sioqqullugu najugaqarfimmi attartortunit tamanit takune-qarsinnaassapput.

**§ 27.** Najugaqarfimmi attartortut, taakku aappaat imaluunniit inuk sivikinnerpaamik ukiuni 2-ni attartortumik najugaqateqarsimasutut inuit allat-torsimaffianni nalunaarsorsimasooq najugaqarfimmi ataatsimiinnermut aamma najugaqarfimmi immikkut ittumik ataatsimiinnermut peqataasin-naapput.

*Imm. 2.* Kikkulluunniit imm. 1 naapertorlugu najugaqarfimmi ataatsimiinnermut peqataasin-naasut pisinnaatitaapput, siunnersuutinik najugaqarfimmi ataatsimiinnermi suliarineqartussanik saqqummiussissallutik, tak. § 28, imm. 1.

*Imm. 3.* Attartugaq ataaseq taasinermik ataatsimik naleqarpoq, inoquigiinni inuit amerlassusaat apeqqutaatinnagit. Attartornermut isumaqatigiis-sut malillugu attartortoq taasisinnaatitaavoq.

Attartortoq piginnaatitsissuteqarnermigut ataatsimiigiartitsisinnaavoq taasititsisinnaallunilu.

*Imm. 4.* Siunnersuummik saqqummiunneqartumik akuersineq ataatsimeeqataasut akornanni amer-lanerussuteqartoqarneratigut pisassaaq.

**§ 28.** Siunnersuutit najugaqarfimmi ataatsimiinnermi imaluunniit najugaqarfimmi immikkut ittumik suliarineqartussatut kissaateqarfiusut ataatsimiinnissaq kingusinnerpaamik sapaatit akunnerinik 2-nik sioqqullugu najugaqarfimmi siulersuisunit tiguneqareersimassapput.

*Imm. 2.* Siunnersuutit najugaqarfimmi ataatsimiinnermi imaluunniit najugaqarfimmi immikkut ittumik suliarineqartussatut kissaateqarfiusut ataatsimiinnissaq kingusinnerpaamik sapaatip akunnerannik ataatsimik sioqqullugu najugaqarfimmi attartortunit tamanit takuneqar-sinnaassapput.

**§ 29.** Inatsisit malillugit najugaqarfimmi ataatsimiinnissamut aggersaasoqarsimattillugu najugaqarfimmi siulersuisut kisimik takkussimappata, attartortsisoq najugaqarfimmi siulersuisunut

isumaqatiginninniareerluni najugaqarfimmi immikkut ittumik ataatsimiinnissamut aggersaa-sinnaavoq, najugaqarfimmi siulersuisut atorun-naarnissaat pillugu siunnersuut kisiat oqaluuse-risassani allallugu.

**§ 30.** Attartortitsisoq najugaqarfinni najugaqarfim-mut siulersuisoqartuni ukiumut kvm-imut 3 kr.-nit angullugit, najugaqarfimmi siulersuisut aningaasartuutaannut imm. 2-mi taaneqartunut matussutissanik missingersuusiussaaq.

*Imm. 2.* Najugaqarfiit najugaqarfimmi ataatsimiin-nermut, najugaqarfimmi siulersuisut pikkorissar-nerinut aamma najugaqarfimmi attartortut ataatsimoornissaannik aaqqissuussinernut aningaasar-tuutit naammaattunik annertussusillit akilerneqar-nissaat pillugu aalajangersinnaapput.

## Kapitali 6

*Sillimmatissanik immikkoortitsisarneq,  
aserfallatsaaluiuneq ingerlatsinerlu*

**§ 31.** Najugaqarfinni imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinissamullu immikkoortortani attar-tortitsisup ukiut tamaasa illuutit aserfallatsaaline-qarnerminni pitsaassusaat misissortassavai, inissiat ullutsinnut naleqquuttumik pitsaassuseqalersinniar-lugit aserfallatsaaluiuinissamut nutarterinissamullu pilersaarummut atugassamik.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu aserfallatsaaluiinis-samut nutarterinissamullu pilersaarusiaq minner-paamik ukiunut tulliuttunut 10-nut tunngasuussaaq. Aserfallatsaaluiuinissamut pilersaarummi piffissap qanorluunniit ilinerani illup pineqartup ilaaniq atortulersuutissaanilluunniit piseqqinnermut akit atuuttut tunngavigineqartassapput.

*Imm. 3.* Attartortitsisup aserfallatsaaluiuinissamut pilersaarummut ilassutitut sillimmatissat immik-koortinneqartut nikittarnerannut malitassiaq malil-lugu ukiumut agguakkamik akiliisinnaassutsimut missingersuusiussaaq.

*Imm. 4.* Attartortitsisup agquaqatigiissillugu ukiut 6-ikkaarlugit attartukkap aserfallatsaaliorneqarneranut pilersaarusiorniarlugu aammalu inissiat iluani aserfallatsaaluiuinissamut sillimmatitut immikkoor-tinneqartussat aalajangersarniarlugit aserfallatsaa-liorneqarnermini pitsaassusiata nalunaarsorneqar-nissaat siunertaralugu attartugaq misissortassavaa.

**§ 32.** Najugaqarfik aamma ingerlatsinermut aser-fallatsaaluiuinermullu immikkoortortaqarfik ukiu-moortumik aningaasanik naammaattunik amerlas-susilikkanik akiliisitsisassaaq sillimmatissatullu immikkoortitsisassalluni, ukununnga atugassanik:  
1) Aserfallatsaaluiuinissamut nutarterinissamullu pilersaarut malillugu teknikkikut atortulersuutinik

nutarterineq ikkussuinerlu, inissiat silataanni iluinilu aserfallatsaaliegassat iluarsagassallu pilersaarutaasut piffissamullu agguakkat, kiisalu inissiat qimanneqartarnerat malillugu tulleriaara-luni iluarsaassisarneq.

2) Ineqarnermut akiliutinit annaasat aamma inis-siat qimanneqartarnerannut atatillugu annaasat.

3) Aningaasat aserortikkanik iluarsaassisarnermut atugassat naleqquuttumik annertussusillit.

*Imm. 2.* Aningaasat imm. 1 naapertorlugu akiler-sinneqartut sillimmatissatullu immikkoortinneqar-tut atorfissaannut immikkoortiterlugit najuga-qarfiup ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinermullu naatsorsuutaanni allassimassapput.

**§ 33.** Najugaqarfiup aamma ingerlatsinermut aser-fallatsaaluiuinermullu immikkoortortap aningaasat sillimmatitut immikkoortitaat immikkoortinneqar-nerminni siunertamit allaanerusumut atorneqas-sanngillat. Tamannali siunertarineqartoq taamaa-tinneqarsimappat atutissanngilaq.

**§ 34.** Inissiat inoqannginnera ataavartuusimappat, tassalu qaammatit 2-it sinnerlugit inoqarsiman-ngippat, inissiamut piginnittumut aningaasaliissu-tinit iluanaarutissanik naatsorsuisoqassanngilaq, taamatullu najugaqarfimmi ingerlatsinermut ani-ningaasartuutit naleqqussarneqassapput, taamaalil-luni attartortitsinermut akiliuteqartoqartanngin-nera sillimaffiginiarneqassalluni.

## Kapitali 7

*Inissiat annertussusaanik naatsorsuisarneq*

**§ 35.** Ineqarnermut akiliutissap aamma ineqarner-mut akiliummik qaffaanissap aalajangersarneqar-nissaanut atugassatut inissiat annertussusaa §§ 36 aamma 37 naapertorluginat naatsorsorneqassaaq.

**§ 36.** Ilaqtariinnut arlalinnut inissiani, inissiami init tamarmik inissiat annertussusaanut ilaatinne-qassapput. Pequusiviit quilluunniit, inissiamit avinngarusimasumut inissitaasut ilanngunneqas-sanngillat.

*Imm. 2.* Ilaqtariinnut arlalinnut inissiani inissiat ataatsip naatsorsornerani silataani iikkamiit imaluunniit qaliani silataani iikkamiit, tak. § 37, imm. 3, aamma inissiat aggornerisa qeqqanniit uuttuisoqassaaq. Ilaqtariinnut arlalinnut inissiani illup isua inissiat aggorneranni iikkatut affartut naatsorsuinermut ilanngunneqassaaq.

*Imm. 3.* Inissiami majuartarfiit annertussutsimik uuttortaanermi inini quleriinni atorneqarfigisa-minni ilanngunneqassapput.

**§ 37.** Ilaqutariinnut ataatsinut illuni illunilu affarleriinni inissiap annertussusaa imm. 2-5 malillugit naatsorsorneqassaaq.

*Imm. 2.* Inissiap quleriivini inissap annertussusaata uuttornerani, illup silataani qisuup silarliup tungaaniit takisusaanut silissusaanullu amerlisitsilluni naatsorsuinikkut uuttuisoqassaaq. Qisunni qalliuasuni 2-ni qisuup alliup silataaniit uuttuisoqassaaq. Ukiuunerani naatsiiviit inissiap annertussusaanut tamakkiisumut ilaatinneqassangilaq.

*Imm. 3.* Qaliaq inigisassatut iluarsaannejarsimappat inissiap annertussusaanut ilanngullugu naatsorsorneqassaaq. Qaliani inigisassap uuttortarnerani takisusaanut silissusaanullu amerlisitsilluni naatsorsui-soqassaaq. Qaliani takissuseq inissiap quleriivini nalinginnaasuni uuttuisarnertut uuttornejassaaq, silissuserlu silami qaliat qalliuasa qaliap naqqaniit 1,5 meterinik portussuseqartut akornanni uuttorne-qassalluni. Ilassutit, soorlu aneingarnit, iikkat inimut killiliissutaasut silataaniit uuttornejassappat.

*Imm. 4.* Naqqup ataani inissiap annertussusaata uuttornerani naqqup ataata silataani iikkaniit takisusaanut silissusaanullu amerlisitsilluni naatsorsuinikkut uuttuisoqassaaq. Naqqup ataa tamakkerluni inissiat atorneqanngippat, inissiap annertussusaa iikkat, ininik inissiap uuttortarnerani ilannguneqartussanut killiliisut ilorliit qeqqanniit uuttuisoqassaaq. Init naqqi tamakkerlutik cementimik betonimilluunniit qallerneqanngippata, taakku uuttortaanermi ilanngunneqassanngillat. Naqqup ataata quillu uuttortaanermut ilanngunneqarnerani annertussutsip sisamararteruaa inissiap annertussusaata imm. 2 naapertorlugu uuttorneranut ilanngunneqassaaq.

*Imm. 5.* Inissiami majuartarfiiit annertussutsimik uuttortaanermi inini quleriinni atorneqarfigisaminni ilanngunneqassappat.

## Kapitali 8

### Kiassarnermut naatsorsuutit aamma imermut naatsorsuutit

**§ 38.** Kiassarnermut naatsorsuutit ilusilersorneqarnerini attartortut ataasiakkaat aningaasartuutaat kiassarnermut imermullu kissartumut tunngasut tamakkiisut takuneqarsinnaassappat.

*Imm. 2.* Attartortunut ataasiakkaat kiassarnermut naatsorsuutini akiliigallarnikkut akiliutaasimasinaasut akiligassarpianit amerlanerunerunersut ikinnerunersulluunniit ersarissumik allassimassaaq.

**§ 39.** Aningaasartuutinut tunngasut immikkoortiterneqassappat. Tassani aningaasartuutinit tamakkiisunit qanoq annertutigisut uuliamik pisinermut uuliamillu assartuinermut, innaallagiaq atorlugu kiassaanermut aamma kiassateqarfimmit kiassarnermik pilersorneqarnermut atorneqarsima-

nersut ersarissumik allassimassaaq.

*Imm. 2.* Aningaasartuutit allat, kissamik imaluunniit imermik kissartumik pilersuinermut attuumasuteqartut aamma ilanngunneqarsinnaapput, assruutigalugu innaallagissamut, imermut, aserfal-latsaaliuinermut, sillimmatissanik illuartitsiner-mut, nakkutiliinermut allanullu aningaasartuutit.

**§ 40.** Attartortitsisup aalajangiinera naapertorlugu kiassaateqarfinnut, immikkoortortaqarfintut imaluunniit najugaqarfinnut tamanut immikkut naleq-qiussisarluni aningaasartuutit attartortunut aggua-taareqartassapput makku tunngavigalugit:

- 1) Inigisat ataasiakkaat inigisatut angissusiat.
- 2) Kiassaatit.
- 3) Kiaap agguataarnejarnissaanut uuttuutit, aalar-nermut uuttuutit aamma elektroniskiusumik agguataarinermut uuttuutit.
- 4) Kiammut nukinnut uuttuutit.
- 5) Nr. 1-4-mi periaatsit taaneqartut akuleriissinnerat.

**§ 41.** Attartortitsisup imermut aningaasartuutimi attartortumit akilerneqartarnissaat piumasarippagu, attartortoq imermut naatsorsuusiusaaq. Uuttuut pingaerneq imaluunniit uuttuutit pingaernerit ataatsimoortut tamarmik immikkut imermut naat-sorsuusiorfigineqassappat.

*Imm. 2.* Imermut uuttuummi nalunaarsorsimasappat:

- 1) Imermut aningaasartuutit attartortunut ataasiak-kaanut qanoq agguarnejarnersut.
- 2) Attartortut ataasiakkaat imermut aningaasartuu-tissaat naatsorsuinermut uuttuutit immikkoortut imaluunniit inissiap annertussusaa tunngavigalugu naatsorsorneqarnersut. Uuttuutit immikkoortut tunngavigalugit attartortup imermut aningaasartuutai taamaallaat naatsorsorneqarsinnaapput, pineqartup uuttuutaa tassungalu atortulersuutai attartortitsisumit siumoortumik akuerineqarsimapata.

*Imm. 3.* Imermut naatsorsuutini attartortup akili-gallernermini akiliutai akiligassarpianit amerla-nerunersut ikinnerunersulluunniit ersarissumik allassimassaaq.

**§ 42.** Attartortitsisup imermut naatsorsuutit ki-nugsinnerpaamik 30. april sumiiffimmi attartorti-tsisumit taaneqartumi tamanut takuneqarsinnaa-sunngorlugit saqqummiutissavai.

*Imm. 2.* Imm. 1-im i alajangersarneqartutut ulloq taanna nallertinnagu naatsorsuutit saqqummiunne-qanngippata attartortitsisup akiliigallarnikkut aki-liutit saniatigut akiligasseeqqinnissamik pisinnaatitaanini annaassavaa.

*Imm. 3.* Naatsorsuutit kingusinnerpaamik 30. juni

saqqummiunneqarsimangippata attartortoq pisinnaatitaavoq naatsorsuutit inaarutaasut naaperorlugit pissarsiassani tunniunneqarnissaasa tungaanut, Kalaallit Nunaanni aningaaseriviup aningaaserivimmiiututinut erniarititai qaffasinnerpaat malillugit ernialersortissallugit. Attartortup pissarsiassaaniq ernialersuineq, attartortumut akiliutaasimasunik utertitsinissaq pillugu allakkatigut nalunaaruteqarluni nassiusserersimasussaagaluernermit junip 15-anit aallartissaq.

*Imm. 4.* Akiliuteqaqqinnissamik imaluunniit akiliutaasimasunik utertitsinissamik allakkatigut nalunaarut kingusinnerpaamik junip 15-anit attartortumut nassiutereersimassaaq. Attartortoq imm. 6 naapertorlugu akerliliisinnaatitaasoq nalunaarummi paasisutissiisutigineqassaaq.

*Imm. 5.* Imm. 4 naapertorlugu nalunaarut kingusinnerpaamik junip 15-anit nassiuunneqarsimangippat, attartortup akiliuteqaqqinnissaa piumasarineqarsinnaanngilaq.

*Imm. 6.* Attartortup naatsorsuutinut akerliliissutaa attartortitsisumut allakkatigut saqqummiunneqassaaq attartortumiillu kingusinnerpaamik aggustip aallaqqaataani nassiuunneqareersimassalluni. Attartortitsup naatsorsuutit junip 30-anit kingusinnersumik tunniussimappagit attartortumillu aggustip aallaqqaataani tiguneqarsimangippata, attartortoq akerliliissuteqarnissaminut imermut naatsorsuutit saqqummiunneqarnerannit qaammatinik marlunnik periarfissaqarpoq. Akerliliissumi paassisutissiisutigineqassaaq naatsorsuutini immikkoortut suut akuerineqarsinnaasimannginnersut.

**§ 43.** Attartortitsisoq § 42, imm. 4-imi piffissaliussap qaangiunnerani pisiortorfinnit avataaneersunit naatsorsuutigineqariinngitsunik akiliutinik imermut naatsorsuutinut naammassereersunut tunngassuteqartunik tigusaqarsimaguni, attartortitsup qaqtigoortumik akiliutit ukiup tullianut imermut naatsorsuutinut nuussinnaavai. Attartortitsup akiliutip nuunneqartut annertussusaa pillugu attartortut ilisimatissavai.

*Imm. 2.* Attartortut akornanni aningaasartuutit aguataarnerat kukkuneqarsimappat attartortup attartortut pineqartut allakkatigut nalunaarfagalugit kukkuneq piaernerpaamik aaqqiivigissavaa, tak. imm. 3 aamma 4.

*Imm. 3.* Attartortoq akiliutaagallartunik akiliinikipallaarsimappat, siusinnerpaamik attartortup imm. 2 naapertorlugu nalunaarummik tigusaqarneranit qaammatip ataatsip kingorna ineqarnermut akiliummut siullermut ilassutitut akiliinissaq attartortitsup piumasarisinnaavaa. Taamaattorli ilassutitut akiliutissaq qaammatini pingasuni imermut akiliutaagallartunit annertuneruppat, qaammatini pingasuni annertoqqatigiinnik qaammammut akiliinissamik

attartortoq pisinnaatitaavoq.

*Imm. 4.* Attartortoq imermut akiliutaagallartunut akiliivallaarsimappat, aningaasat akiliutaavallaarsimasut erngerlutik aningaasanngorlugit attartortumut utertinneqassapput imaluunniit imm. 2 naapertorlugu nalunaaruteqareernerup kingorna ineqarnermut akiliummut siullermut ilanngaatiqeqassallutik.

## Kapitali 9

### *Pitsanngorsaanerit pissarsiassallu*

**§ 44.** Attartortoq inissiami nammineq akilikkanik pitsanngorsaaniarluni attartortitsisumut akuersisummik piniarpal, attartortup suliassamut nassuaat, suliassap teknikkimut taamatullu aningaasaqarnermut, atortussanut, pitsaassutsimut, qalipaatinik toqqaanermut suliassallu suliarieqarnissaanut piffissamut pilersaarummut tunngasortaanik nassuaatitaqartoq nassiuutissavaa.

*Imm. 2.* Pitsanngorsaanermi sananissamut akuerissut akuersissulluunniit alla pisariaqartinneqarpal, attartortitsisumut akuersisummik piniart-qassaaq. Aatsaat akuerissut tiguneqareerpat pitsanngorsaalluni suliassaaq aallartinneqassaaq.

**§ 45.** Pitsanngorsaanissamut tunngavissarititaasussaavoq attartukkat atorneqarnerminni naleqsusianik massakkut attartortumut siunissamilu attartulerumaartussanut suliat naleqarnerulersitissaat.

*Imm. 2.* § 51, imm. 1 naapertorlugu pitsanngorsaanerup nalinganut naatsorsuutit attartortitsisumut taamatullu attartortumit atsiorneqassaaq, attartornermullu isumaqatigiisummut kakkersanneqassalluni.

**§ 46.** Attartortoq attartukkamini imaattunik pitsanngorsaanissamut akuerineqarsinnaavoq:

- 1) Imermut uuttuummik aamma kiassarnermut uuttuummik ikkussineq.
- 2) Termostatinut ventilinik ikkussuineq.
- 3) Inissiap iluani oqorsaaqqinnej.
- 4) Igaffimmi, igalermi, uffartarfimmi perusuersartarfimmiluunniit iluarsartuuussinerit.
- 5) Atortulersuutinik, perusuersartarfimmik, asaffinnik engullu nillertup kissartullu kuuffiinik taarsersuinerit.
- 6) Igaffimmi, igalermi, uffarfimmi perusuersartarfimmiluunniit pequtinik, sikaavinnik nerriviusallu qaavinik taarsersuinerit.
- 7) Qaammaqqutinut atortunik assigiinngitsunik kiisalu ikkuffiit ilallugit ikkussuussinerit.
- 8) Aalap milluaasuanik qingalimmik ikkussineq.
- 9) Radiatorimik aalajangerlugu ikkussamik ikkussineq.

10) Atisaasivimmik igalaallu saavinut pladinik ikkussuinerit.

**§ 47.** Attartortoq attartukkami silataani imaattunik pitsangorsaanissamut akuerineqarsinnaavoq:

- 1) Aneersuartarfimmik matusineq, assiaqtserstuineq imaluunniit aneersuartarfimmik qilaanngusersuineq.
- 2) Inip silarianik pilersitsineq.
- 3) Fransk altanimik inip alliup nalaaniittumik peersilluni aneersuartarfinngortitsineq.

**§ 48.** Attartortoq attartukkamini allanik imaattunik pitsangorsaanissamut akuerineqarsinnaavoq:

- 1) Igalaanik ilorlernik ikkussuineq.
- 2) Igalaanik matunillu silarlernik taarsersuineq.
- 3) Matumik matusineq matulinnerluunniit.
- 4) Kissarsummik innaallagissamik sipaarutitalimmik taarsiineq.
- 5) Qammaqqutinut atortut amerlillugit ikkussuineq.
- 6) Innaallagissamut panelinik radiatorinillu innaallagiamoortunik ikkussinerit.
- 7) Uffarfimmik peersineq.
- 8) Inimik uffartarfimmik pilersitsineq.
- 9) Ukioq kaajallallugu imermik pilersorneqarnermut atortunik ikkussuineq.
- 10) Pisortat imermut igitassamut kuuffeqarfiannut imaluunniit tankimut katersuiviusumut kuuffimmut atortunik attaviliineq.

**§ 49.** Attartortup pitsangorsaanermi suliat naammassinerat attartortitsisumut nalunaarutigissavaa. Attartortitsisup misissuinermit pitsangorsaanermi suliaq akuerissavaa, aammaluu pitsangorsaanermi suliaq sanasut suliaattut illersorsinnaasumik suliarineqarsimanersoq misissussallugu. Attartortup misissuinermut aningaasartuutit akilissavai.

*Imm. 2.* Pitsangorsaanermi suliat atuilernissamut akuersisummik pisariaqartitsiviuppata, taanna attartortitsisumut piniarneqassaaq.

*Imm. 3.* Pitsangorsaanermi suliat attartortitsisumut ingerlatsinikkut aserfallatsaaluiunikkullu immikkut aningaasartuutinik nassataqarpata, attartornermut akiliut aningaasartuutissat annertoqataannik qaffanneqassaaq.

*Imm. 4.* Attartornermi ataatsimi taamaallaat attartortitsisup misissuinerriit pitsangorsaanissamullu suliamut akuersineranit naatsorsorlugu qaammatit tulleriit 100-t ingerlanerini pitsangorsaalluni suliassamut ataatsimut akuersissuteqartoqarsinnaavoq.

**§ 50.** Attartortup pitsangorsaanissamik qinnuteqaataa suliarineranut attartortitsisoq qinnuteqaammut ataatsimut 250 koruuninik akiliuteqartitsinissamik piumasaqarsinnaavoq.

*Imm. 2.* Akiliutissaq qinnuteqaatip tunniunneqaraneranut ilanggullugu akilerneqassaaq.

**§ 51.** Pitsangorsaalluni suliap nalinga attartortup akuersisummik piniarnerata nalaani pitsangorsaanermi aningaasartuutissavittut, attartortitsisup akuerisimasaattut natsorsorneqassaaq. Pitsangorsaalluni suliat minnerpaamik 2.000 koruuninik naleqassapput, annerpaamillu 100.000 koruuninik naleqarsinnaallutik.

*Imm. 2.* Pitsangorsaalluni suliassatut akuerisat tamakkerlutik suliarineqanngippata, imm. 1 naapertorlugu pitsangorsaalluni suliat naammasineqartut nalingat naapertorlugu nalilerneqassapput.

*Imm. 3.* Attartortup attartugaq qimallugu nuunne-rani, attartortitsisup § 45, imm. 2 naapertorlugu naatsorsukkat tunngavigalugit pitsangorsaalluni suliarisimasaasa nalingat attartortumut akilissavaa.

**§ 52.** Pitsangorsaalluni suliarineqartut illup ilaanik atortulersuutinilliunniit taarsersuinermit piiaanermilluunniit nassataqarsimappata, suliat nalinginit sinneruttut attartortitsisup § 51, imm. 3 naapertorlugu attartortumut akiligassaanit peerneqassapput.

*Imm. 2.* Pitsangorsaalluni suliarineqartut taakku-luunniit ilaat immikkut inuulluataarniutitut atortulersuutaappata, imaluunniit immikkut nukimmik atuisuppata, taakku pitsangorsaalluni suliat nalilerneqarnerinit ilanngaatigineqassapput.

## Kapitali 10

### *Attartukkamik allamut attartortitsineq aamma inissamik qularnaarunneqarneq*

**§ 53.** Attartortitsisoq sulisunut inissiamik nali-ninginaasumik, attartortumut Namminersornerul-lutik Oqartussat imaluunniit kommunip inissiaataanik innersunneqarsinnaatitaasumut attartortin-neqartumik allamut attartortitsiniarnermut akerliusinnaanngilaq:

- 1) sulisitsisoq inissiamik attartukkamik allamut attartortitsiniarnissamut akuersisimappat, aamma
- 2) sulisitsisup inissiapi normua atuinnarpagu.

**§ 54.** Attartukkamik allamut attartortitsinissamik qinnuteqaat allakkatigut attartortitsisumut tun-niunneqassaaq, kingusinnerpaamik attartukkamik allamut attartortitsiniarluni kissaateqarnerup aal-lartinnissaa qaammammik ataatsimik sioqqullugu, qinnuteqaammi lu makku taagorneqarsimassapput: 1) attartukkamik attartortussap aqqa cpr. normualu aammaluu taassuma inoqu tai pillugit paassisutissat.

- 2) Attartukkamik attartornissap sivisussusissa.
- 3) Attartukkap attartorneqartup angissusaa, tassunga ilanngullugit ineqarnermut akiliut, kiassarneq, imeq, pequtinut akiliutit naleqquttut imaluunniit immikkut ittumik sullissinerit allallu.
- 4) Qularnaveeqqusiisummik akiliisoqassappat taanna pillugu paasissutissat.
- 5) Attartukkaminik attartortitsisup piffissami attartukkamik attartortitsiviusumi najugaqarfissaa pillugu paasissutissat.

*Imm. 2.* Attartukkamik attartortitsineq attartukkamik attartortitsisup aamma attartukkamik attartortup akornanni toqqaannartumik allakkatigullu isumaqatigiissuteqarnikkut pissaaq. Isumaqatigiissut attartukkamik attartortitsinermut isumaqatigiissut, ineqarnermut naalakkersuisoqarfimmit akuerisaasoq atorlugu suliarineqassaaq.

*Imm. 3.* Attartukkamik attartortup paasissutissat imm. 1-im i taaneqartut eqqortuunerat uppernarsassavaa.

*Imm. 4.* Piffissaq attartukkamik attartortitsiviusoq naappat attartukkamik attartortitsineq ingerlaannartumik taamaatissaq, tamatumalu attartukkamik attartortup inissiamik attartorneqartumik najukkaminik attartornerminut piumasaqaatit suli naammassisimallugit piffissap attartukkamik attartortitsiviusup sivitsorneqarnissaa qinnuteqaatigisimanngip-pagu.

**§ 55.** Attartortup illoqarfimmi najugarisami, attartortup siornatigut attartorfigisaani inissamik qularnaarinnissut tunniunneqarsimasoq atorsinnaavaa.

*Imm. 2.* Inissamik qularnaarinninnissamut qinnuteqaat allaganngorlugu kingusinnerpaamik piffissaq inissiamit nuuffiusussaq qaammammik ataatsimik sioqqullugu attartortumit attartortitsisumut tunniuneqassaaq. Inissamik qulaarnaarinnissutinik qaammatit 3-it inorlugit atuuttussamik tunniussisoqarsinnaanngilaq.

*Imm. 3.* Inissamik qularnaarinnissutip atornissaanut qinnuteqaat allaganngorlugu kingusinnerpaamik piffissaq inissiamut nuuffiusussaq qaammatinik 3-nik sioqqullugu attartortumit attartortitsisumut tunniunneqassaaq. Inissiamut innersuussinermi inissiap angissutsimigut pitsaassutsimigullu inissiamut qimanneqartumut assingusuunissaa anguniarneqassaqq.

*Imm. 4.* Inissamik qularnaarinnissut piffissap inissamik qularnaarinniffiusup naanerani ingerlaannartumik atorunnaassaaq, tamatumani attartortoq imm. 5 naapertorlugu inissamik qularnaarinnissutip sivitsornissaanut piumasaqaatinik naammassinnissimal-luni inissamik qularnaarinnissutip sivitsorneqarnissaa qinnuteqaatigisimanngippagu.

*Imm. 5.* Inissamik qularnaarinnissut qaammatit 12-it

tikillugit sivitsorneqarsinnaavoq, taamaattorli attartortoq peqanngikkallartussaappat, tamannalu nappaammik, ilinniarnermik, pinerluuteqarsim-sunik inissiisarfimmiennermik imaluunniit attartortup nammineerluni imaluunniit inoquaasa ilaa-ta nuutsikkellarneqarneranik peqquteqarsimappat piffissaq sivitsorneqarsinnaalluni.

## Kapitali 11

### *Inissianik paarlaanneq aamma nammineq kissaatigisamik nuunneq*

**§ 56.** Inissianik paarlaanneq attartortut illuatunge-risamik attartugaannik ingerlatsiinnarniarlutik isumaqatigiinnerisigut pippat, attartortut tamanna pillugu attartortitsisumut qinnuteqassapput.

*Imm. 2.* Inissianik attartortitsisarneq pillugu ina-tsisartut peqqussutaanni sukkulluunniit atuuttumi piumasaqaatit naammassineqarsimappata attartortitsisup qinnuteqaammik tigusineranit kingusinnerpaamik ullut 14-it qaangiunnerini attartortitsisup qinnuteqaat akuerissavaa.

**§ 57.** Inissianik paarlaanneq attartortut inissiat nalinginnaasumik iluarsaaneeqarnissaat imaluunniit nalinginnaasumik iluarsaaneeqarsimasutut isikkoqarnissaat pillugu isumaqatigiissuteqarne-risigut pisimappat, attartortut tamanna pillugu attartortitsisumut qinnuteqassapput.

*Imm. 2.* Nalinginnaasumik iluarsaassinermi attar-tortitsisoq isumaginnituussappat, tamanna qinnuteqaatip tiguneqarnerata kingorna piaartumik tunngavissaqanngitsumillu kinguarsaanertaqan-ngitsumik pissaaq.

*Imm. 3.* Attartortut attartuligassaminni nammineerlutik nalinginnaasumik iluarsaassinermaq isu-maginiarlugu qinnuteqaammi allakkatigut nalunaarutigippassuk, inissianik attartortitsisarneq pillugu inatsisartut peqqussutaanni sukkulluunniit atuuttumi piumasaqaatit naammassineqarsimappata attartortitsisup qinnuteqaammik tigusineranit kingusinnerpaamik ullut 14-it qaangiunnerini attartortitsisup qinnuteqaat akuerissavaa.

**§ 58.** Attartortut nammineq kissaatigisamik nuunissamut utaqqisut allattorsimaffianniittut inissiat marluk qimallugit ataatsimoorlutik ataatsimik ini-taartinneqarnissamik kissaateqartut, nammineq kissaatigalugu nuuffissamik tunineqarnissamut nammineq kissaatigalugu nuukkusuttut allattorsi-maffianni qinnuteqaateqarsimasunit allanit salliul-lutik tunineqartussaatitaapput.

*Imm. 2.* Attartortut imm. 1 naapertorlugu inissiamut ataatsimut nutaamut innersuunneqartut, innersuussinermiit kingusinnerpaamik qaammatit 12-it qaangiunnerini najugaqatigiinnerminnik

unitsitsigunik, nammineq kissaatigisamik nuunni-samut utaqgisut allattorsimaffianni inissisimaf-fitoqqaminnut utersinnaapput.

*Imm. 3.* Attartortoq inissiamut mikinerusumut nuunnissaminik kissaateqartoq qinnuteqartunit allanit nammineq kissaatigisamik nuunnissamut utaqgisut allattorsimaffianniittunit, nammineq kissaatigisamik nuunnissamut innersuunneqarnis-samik salliusussaatitaavoq.

*Imm. 4.* Attartortut imm. 1 naapertorlugu inissiamut innersuunneqarsinnaasut attartortunik imm. 3 naa-pertorlugu inissiamut innersuunneqarsinnaasunit nammineq kissaatigisamik nuunnissaminnut innersuunneqarnissamik salliusussaatitaapput.

## Kapitali 12

*Attartornerup uninnera aamma attartornerit atorunnaarsinneqartut*

**§ 59.** Attartorneq attanneqarsinnaasumik atorun-naarsinniarneqarsimappat, atorunnaarsinneqarsi-mappat imaluunniit unissimappat, attartortorlu attartukkaminit anisimanngippat attartortitsisup ingerlaannaq attartortoq pinngitsaalillugu attar-tugaanit anisinniarsarissavaa, tak. Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarneq pillugu inatsit.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu pinngitsaaliilluni anisitsinissamik piumasaqaat eqqartuussiveqarfim-mi inissiap inissisimaffigisaani politiinut nassiunne-qassaaq. Attartortoq pinngitsaalillugu anisinniagaq pillugu paassisutissat, kiisalu pinngitsaaliilluni anisitsinissamut tunngaviusunut upernarsaatissat piumasaqaammut ilangunneqassapput.

*Imm. 3.* Pinngitsaaliilluni anisitsinermut immaqalu pequitit peerneqarnerinut toqqornerinullu atatillugu aningaasartuutit attartortitsisumit ingerlatsinermi aningaasartuuttit akilerneqassapput. Attartortitsi-sup aningaasat attartortumut inissiamit anisumut akilersinniarsinnaavai.

**§ 60.** Attartortitsisup nr. 1-4-mi pineqartut tunngavi-galugit attartornermik atorunnaarsitsinnginnermini, attartortitsisup attartortoq pissutsinik iluarseeqqlu-lugu peqqussavaa, tak. inissianik attartortitsisarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaanni § 73, imm. 2 aamma 5:

- 1) Inissiaq inatsisinik unioqqutitsilluni atorneqarpat.
- 2) Inissiaq ikerinnaannakkut qimanneqarpat.
- 3) Attartortitsisoq inatsisinik unioqqutitsilluni inissiamut iseqquneqanngippat.
- 4) Torersaarnissamut maleruagassat unioqqutinneqarpata.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu peqqussut paassisutissanik imaaattunik imaqassaaq:

- 1) Pissutsit peqqusinermut tunngaviusut.
- 2) Atorunnaarsitsisinnaanermut inatsisitigut

tunngaviusut.

- 3) Peqqussut piffissap peqqussuteqarfiusup naa-nerani naammassineqarsimangippat attartor-nermut isumaqtigiissutip atorunnaarsinnaanera.
- 4) Attartornermut isumaqtigiissut atorunnaarsin-neqarpat attartukkap erngerluni qimanneqarnissa.

**§ 61.** § 60 naapertorlugu peqqussut allakkatut na-linginnaasutut taamatullu allakkatut tammatsaa-lisatut imaluunniit aatsisartut aqqutigalugit attar-tortumut nassiunneqassaaq. Attartortup allakka-mik tammatsaalismik tigusinerminut atsiornera imaluunniit aatsisartup allakkamik attartortumut tunniussinerminut allakkatigut upernarsaanera allakkatigut peqqussutip attartortumut apuussima-neranut attartortitsisup upernarsaatissaraa. Attar-tortoq attartukkami naammattoorneqanngippat, attartortup inoquaasailaat, namminersorsinnaati-taasoq allakkap tammatsaalisp tiguneranut ima-luunniit allakkap aatsisartumit tunniunneqarnera-nut upernarsaalluni atsiorsinnaavoq.

**§ 62.** Attartortup atorunnaarsitsinerminut naluna-rutaa attartortumut allakkatigut nalunaarutigine-qassaaq.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu atorunnaarsitsiner-mut nalunaarut makku pillugit paassisutissanik imaqassaaq:

- 1) Attartornermut isumaqtigiissut atorunnaarsinneqartoq.
- 2) Pissutsit attartornermut isumaqtigiissutip atorunnaarsinneqarneranut tunngaviusut.
- 3) Atorunnaarsitsinermi inatsisit tunngaviusut.
- 4) Inissiaq qaqqugu qimanneqareersimassanersoq pequtinillu imarneqareersimassanersoq.
- 5) Attartukkamut matuersaatit qaqqugu attartortitsisumut tunniunneqassanersut.
- 6) Misissuinermut nalunaarusiapi suliarineqarnis-saa eqqarsaatigalugu qaqqugu inissiaq misissorne-qassanersoq.

*Imm. 3.* Attartortup piffissaliussap nalinginnaasup iluani inissiamik qimatsinissami tungaanut ineqar-nermut akiliutit akiligassallu allat akilersussavai, taamatullu attartortup attartortitsisup annaasai suulluunniit akilissallugit, tassunga ilanggullugit attartortup attartukkamit anisinneqarneranut atatillugu aningaasartuutit.

## Kapitali 13

*Attartortup inissiamik qimatsinermi nalinginnaasumik iluarsaassinissaa*

**§ 63.** Attartortup inissiamik qimatsinissaa sioqqul-ugu attartortup inissiaq iserternermini pitsaassu-saatut ilersinniarlugu suliassat suut suliarineqassa-nersut nalunaarsorneqarnissaat siunertaralugu

attartortitsisoq sioqqutsisumik misissuinissaanik qinnuigisinnaavaa. Attartortup sioqqutsisumik misissuinissamut aningaasartuutit akilissavai.

*Imm. 2.* Sioqqutsisumik misissuinermut atatillugu attartortup nammineerluni nalinginnaasumik iluarsaassinermi suliarerututani imaluunniit isumagi-niakkani ilisimatitsissutigissavai.

*Imm. 3.* Sioqqutsisumik misissuinermut atatillugu attartortsisup nalinginnaasumik iluarsaassinissaq isumagisassarippagu, attartortsisup nalinginnaasumik iluarsaassinermi aningaasartuutissat tamakkiisut pisussaaffiliifiunngitsumik missilorlugit paassisstissiissutigissavai.

**§ 64.** Attartortup § 65 naapertorlugu nalinginnaasumik iluarsaatai kukkaneqarpata amigaateqarpata-luunniit, attartortoq attartortsisup attartukkamik nalinginnaasumik iluarsaassinermut aningaasartuutaanut taarsiisussaatitaavoq.

*Imm. 2.* Attartortup sanasullu attartortup suliaqartataata akornanni akiligassat suulluunniit attartortsisumit susassarineqanngillat.

*Imm. 3.* Piffissap attartorunnaarfiusussap tungaanut attartortup nalinginnaasumik iluarsaassinerani suliai kukkanqeqlutik amigaateqarlutillu nalinginnaasumik iluarsaassineq eqqortumik suliarineqarsimangippat, aammattaaq attartortoq pisussaavoq piffissap nalinginnaasumik ingerlatsiffiusup ingerlanerani ineqarnermut akiliummumt akiliuteqassalluni.

*Imm. 4.* Attartortoq attartortsisup attartortussap nutaap, inissiami qimanneqartumi pissutsit peqqu-taallutik piffissaq eqqortlugu iserternissamut akornusneqartup inissinneqarallarneranut, peqtaasa toqqortarineqarnerinut allanullu aningaasartuutigisennaasanut annaasaanut taarsiissalluni pisussaavoq.

**§ 65.** Inissiap nalinginnaasumik iluarsanneqarnerani atortut attartortsisumit akuerisaasut atorneqassapput. Atortusanut aningaasartuutit attartortumit akilerneqassapput.

*Imm. 2.* Imm. 1 naapertorlugu nalinginnaasumik iluarsaassassat ilangussaq 2 naapertorlugu suliarineqassapput.

**§ 66.** Attartortup nalinginnaasumik iluarsaassinermi aningaasartuutai uppernarsarneqarsimasut imm. 2 naapertorlugu attartortsisumit taarserneqassapput taakkulu attartortsisup nalinginnaasumik iluarsaassinermut aningaasartuutinut akiligassaanit annertunerusinnaanngillat.

*Imm. 2.* Taarsiissutissat aningaasartuutit uppernarsarneqarsimasut tunngavigalugit naatsorsorneqassapput. Taarsiissutissat annerpaamik aningaasat immikkoortinneqarsimasut amerlaqatigissavaat, tak. § 32, imm. 1, nr. 1.

*Imm. 3.* Attartortup imm. 1 naapertorlugu

taarsiiffigineqarsinnaanera attartortup nalingin-naasumik iluarsaassinerani ilangussaq 2-mi maleruaqqusat malinneqarsimanngippata atorunnaas-saaq.

*Imm. 4.* Attartortup inissiamik qimattussannguk-kaminik nalinginnaasumik iluarsaassineq nammineerluni suliarisimappagu, nammineq sulinerata nalinga taarsiissuteqarfingeqarsinnaanngilaq.

## Kapitali 14

*Nakkutilliineq*

*Aqutsineq*

**§ 67.** Attartortsisoq najugaqarfinnik kiisalu ingerlatsinermut aserfallatsaaluiinermullu immikkoortortaqarfinnik attartortsisumit pigineqartunik aqtsineq akisussaaffigaa. Attartortsisoq aqtsisussamik avataaneersumik atorfinitsitsisinnavoq.

*Imm. 2.* Attartortsisup aqtsisoq avataaniit atorfinitsinneqartoq nakkutigisarissavaa.

*Imm. 3.* Attartortsisup nakkutilliinerminut atatillugu §§ 68-83-imi aalajangersakkat malinneqarnersut alaatsinaassavaa.

**§ 68.** Attartortsisup naatsorsuutitigut najoqqutassat tamaasa takusinnaassavai, aammalu paasisutissanik attartortsisup nakkutilliinermini pisiaqartutut isigisaminik tamanik tunineqarnissamik piumasaqarsinnaalluni.

*Imm. 2.* Attartortsisoq najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiinermullu immikkoortami ingerlatsinermik aqtsinermilluunniit naapertuutinngitsoqarnera paasineqartillugu, imaluunniit najugaqarfiup imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiinermullu immikkoortap akiliisinnaassusiata aningaasaqarnikkullu pisussaaffiminik naammassinnissinnaassusiata nalornissuteqarfingeqarnera paasineqartillugu imm. 1 naapertorlugu isernissaminut itigartinneqarpat, attartortsisoq ergerluni tamanna pillugu Ineqarnermut Naalakkersuisoqarfimmuit nalunaaruteqassaaq.

*Aningaasaatinik ingerlatsineq*

**§ 69.** Attartortsisup najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiinermullu immikkoortami aningaasat ileqqaagai, sapinngisamik aningaasaqarnikkut isumannaannerpaamik aqtsinissaq aammalu taakkuninnga pitsaanerpaamik erniaqartitsinissaq eqqarsaatigalugit ingerlanne-qassapput. Attartortsisup najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiinermullu immikkoortortaqarfimmi aningaasat ileqqaakkat

ataatsimut aqunneqarnissaat aalajangersinnaavaa.  
*Imm.* 2. Aningaasaatit qilersorsimannngitsut, soorlu qularnaveeqqusiissutit, sillimmatissatut immikkoortitat assigisaallu taamaallaat aningaaserivimmi kontomut ilineqarsinnaapput, danskit naalagaaffianni obligationinik pisissutigineqarsinnaallutik imaluunniit pappiaqqanik nalilinnik, aningaasaliinermi annaasaqarsinnaanerup appaseqataanik inissisimunsik pisissutigineqarsinnaallutik.

*Imm.* 3. Attartortitsisoq imm. 1 naapertorlugu pi-suussutinik, najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoorttamai ileqqaarneqartunik ataatsimut aqutsippat, attartortitsisup pisuussutit najugaqarfimmum imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoorttamut iluaqutaasumik ernior-tissinnaassavai, erniallu minnerpaamik qinerneqarsinnaasuni marluusuni ukunani erniat nalingisa qaffasinnerpaaffissaattut annertussuseqassapput, taamaattorli minnerpaamik 1,5 procentiussallutik:  
1) Kalaallit Nunaanni aningaaserivimmi aningaaserivimmiititanut kontomut, killeqanngitsumik tigusiffigineqarsinnaasumut ikisiffigineqarsinnaasumullu ernialiussat marloriaataat.

2) Danmarks Nationalbank-ip erniarititaat 2 procentpointinik ilanngarlugit.

*Imm.* 4. Attartortitsisup imm. 3 naapertorlugu toqqaaneranera ukiumoortumik missingersuusiornermi attartortitsisumit isumagineqassaaq, ukiumullu missingersuusiorfiusumut tulliuttumut atuutissalluni.

*Imm.* 5. Erniortitsineq imm. 3 naapertorlugu ernior-tissinnsami erniarititassat sinnersimappagit, sinne-ruttut najugaqarfipu imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoortortaqaqrifipigisaanik nalilinnik ingerlatsinermi aqtsisuusumut tutsinneqassapput.

**§ 70.** Najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoorttamani aningaasat tigoriaannaat attartortitsisumut imaluunniit attartortitsisup najugaqarfiutanut imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoortortaqaqrifutanut allamut atukkiunneqarsin-naanngillat, taamaattorli imm. 2 takuuk.

*Imm.* 2. Najugaqarfifit imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoortortat ataatsimut ingerlanneqarpata, attartortitsisoq najugaqarfinnit akiliisinnaassutsikkut sinneqartoofiusunit aningasanik najugaqarfinnut akiliisinnaassutsikkut amigatooruteqarfugallartunut nuussisinnaavoq.

Tamatumanij Najugaqarfifit aamma ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoortortat ataatsimik piginnittoqarnissaat, aammalu taarsigassarsinermut isumaqatigiissusiortoqarnisaa akiitsullu akilersoner-nut pilersaarusiortoqarnissaa, taamatullu ineqar-

nermut naalakkersuisoqarfipu nuussinissamik akuersissuteqareersimanissa piumasarineqarpoq.  
*Imm.* 3. Najugaqarfimmi aningaasat ileqqaakkatatoriaannaat najugaqarfimmi najugaqartut akuer-sinerisigut suliassanik aningaasalersuigallarner-mut atorneqarsinnaapput, tassanili aningaasaliis-sutaasut sivisunerpaamik ukiuni 10-ni akilersone-qassapput aammalu suliaq missingersuutini naatsorsuutinilu takuneqarsinnaassalluni.

**§ 71.** Attartortitsisup najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoorttamani nammiq aningaasaatinit, qularna-veeqqusiissutinit, sillimmatissatut illuartitanit al-lanillu sipaagaasa erniaat najugaqarfimmum imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkorttamut tutsinneqassapput, taamaattorlitak. § 69, imm. 5.

*Imm.* 2. Imm. 1 naapertorlugu erniarititat isertitatut nalunaarsorneqassapput, aammalu amigartoor-rutit katersanut akiliutigineqassallutik, imaluunniit siunissami aserfallatsaaluiinissamut imaluunniit inissiat qimallugit nuuttoqarnerani annaasanut sillimmatitut immikkoortinnejqassallutik.

### *Missingersuusiorneq*

**§ 72.** Najugaqarfimmi ineqarnermut akiliutip annertussusaa ukiumut missingersuutit tunngavigalugit aalajangersarneqartassaaq aammalu inissiani inissiat angissusai tunngavigalugit agguar-neqartassallutik.

*Imm.* 2. Ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoorttamani ineqarnermut akiliut ukiumut missingersuusat tunngavigalugit aalajangersarneqartassaaq. Ataatsimut aningaasartuutit inissiani inissiat angissusai tunngavigalugit agguarneqartassapput.

*Imm.* 3. Imm. 1-imi aamma 2-mi aalajangersakkat atuutissangillat:

1) Aningaasartuutinut, najugaqarfimmum immikkoortumut ataatsimut annertoqqatigiinnik aningaasartalerlugu agguarneqarneqartunut akilersonneqartartunullu.

2) Aningaasartuutinut, taamaallaat inissianut attartukkanulluunniit ataasiakkaanut tunngasunut.

3) Najugaqarfinnut kattunneqarsimasunut, kisitsisit ataasiakkaanut naleqqiussat malillugit akiliuteqartitsiviusartumut, tak. § 17, imm. 5.

**§ 73.** Najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuinerfullu immikkoorttamani missingersuutit tassaapput ingerlatsinermut missingersuutit aamma missingersuutit oqimaaqatigiisitsiviusut, taakkunnilu aningaasartuutit najugaqarfipu

imaluunniit ingerlatsinermut  
aserfallatsaaliuinermullu ingerlatsiviup  
ingerlanneqarnissaanut pisariaqartinneqartut, kiisalu  
isertitat missingersutini aningaasartuutinut  
illuatungiliuttu pineqarput.

**§ 74. Sinneqartoortissanik**  
amigartoortissanilluunniit  
missingersuusiortoqassanngilaq. Taamaattorli  
ineqarnermut akiliutip akulikitsumik  
iluarsiivineqartarnissaa pinngitsoorniarlugu  
najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut  
aserfallatsaaliuinermullu immikkoortortaqarfimmi  
attartortitsinermit qaammammut isertitat  
ilanngaataitaqanngitsut nalinginik  
illuartitsisoqarsinnaavoq.

**§ 75. Najugaqarfimmi imaluunniit ingerlatsinermut**  
aserfallatsaaliuinermullu immikkoortortami  
missingersuutit ilangussaq 3-mi  
takussutissiarineqartut assilillugit  
ilusilerneqassapput.

**§ 76. Attartortitsisoq ingerlaavartumik**  
missingersuutinik misissuisassaaq aammalu  
qaammatit pingasukkaarlugit aningaasaqarneq  
pillugu nalunaarusiortassalluni.

**§ 77. Missingersuutinik misissuinermi**  
ingerlatsinermi § 74 naapertorlugu  
missingersuutinik iluarsinissap akuerisaasup iluani  
matussuserneqarsinnaanngitsunik  
amigartoorteqartoq paasineqarpat,  
ineqarnermut akilummik qaffaasoqarnissaa  
siumoortumik nalunaarutigineqassaaq. Ineqarnermut  
akilummumt qaffaatissat missingersuutini iluarsansi,  
ineqarnermut akiliutip qaffanneqarnissaanik  
siumoortumik nalunaarummut ilanggullugu  
nassiunneqartussani allassimassaaq.  
*Imm. 2. Missingersuutinik misissuinermi*  
akiliisinnaassutsikkut § 32, imm. 1, nr. 2  
naapertorlugu annaasasanut matusissutissatut  
sillimmatit immikkoortinnejareersunit  
matussuserneqarsinnaanngitsunik  
amigartoorteqartoq paasineqarpat,  
ineqarnermut akilummik qaffaasoqarnissaa  
siumoortumik nalunaarutigineqassaaq, tamatumani  
akiliisinnaassutsikkut amigartoorteqarneq  
qaangiuttussaannartut isigineqanngippat.  
Ineqarnermut akilummumt qaffaatissat  
missingersuutinut eqikkakkani iluarsansi,  
ineqarnermut akiliutip qaffanneqarnissaanik  
siumoortumik nalunaarummut ilanggullugu  
nassiunneqartussani allassimassaaq.

**§ 78. § 77 naapertorlugu ineqarnermut akiliutinik**  
qaffaatit siunertanut aalajangersimasunut  
atugassatut akilersinneqassapput.  
*Imm. 2. Siunertanut aalajangersimasunut*  
atugassatut akiliutit sivisunerpaamik ukiut tullerit  
5-it tikillugit akilersortinnejarsinnaapput.

**§ 79. Missingersuutinik misissuinermi**  
qaffasippallaamik missingersuusiorneq, akit  
apparnerat, pisariillisaanerit,  
atingaasartuuteqarfinnik atorunnaartoqarnera  
assigisaallunniit peqquaallutik, qaammammut  
ataatsimut ilanngaasiinertaqanngitsumik  
ineqarnermut akilummik annikinnerusumik  
ingerlatsinikkut sinneqartoorteqartuarstarneq  
paasineqarpat, ineqarnermut akiliut  
iluarsiivigineqassaaq, aammalu ingerlatsinermi  
sinneqartoortut illuartinneqassapput,  
piffissamullu missingersuusiorfiusumut tullermut  
ilanngunneqassallutik, taamaattorli imm. 2 tak.  
*Imm. 2. Imm. 1-im ingerlatsinermi*  
sinneqartoortut pineqartut najugaqarfimmi  
imaluunniit ingerlatsinermut  
aserfallatsaaliuinermullu immikkoortortami  
ineqarnermut akiliutinit isertitanit  
ilanngaaserneqanngitsunit amerlaneruppata,  
attartortitsisoq sinneqartoortut sumut  
atorneqarnissaannik aalajangiisinnaavoq, tassunga  
ilanngullugu sinneqartoortut  
immikkoortinnejassanersut imaluunniit  
utertinneqassanersut.

#### *Naatsorsuutinik saqqummiussineq*

**§ 80. Najugaqarfimmi imaluunniit**  
ingerlatsinermut aserfallatsaaliuinermullu  
immikkoortortami ukiumoortumik nalunaarut  
qaammatinut 12-nut tunngassaaq, aammalu  
naatsorsuutit inernerinik  
oqimaaqatigiisinneqarnerinillu ilaqqassalluni.  
Ukumoortumik nalunaarut  
oqimaaqatigiisitsinerlu ilangussaq 4 aamma 5  
naapertorlugit ilusilerneqassapput.  
*Imm. 2. Naatsorsuutit inernerisa*  
takussutissiornerini naatsorsuutit tamarmik  
koruuninut ilivitsunut akunnaallisinneqassapput.  
Assersuutissatut kisisisiliussat tusinde koruuninut  
ilivitsunut akunnaallisinneqassapput.  
Taamatuttaaq ukiumut tulliuttumut  
missingersuutinut kisisisitaliussat tusinde  
koruuninut akunnaallisinneqarlutik  
allanneqassapput.  
*Imm. 3. Naatsorsuutinut oqimaaqatigiisitsinermi*  
natsorsuutit tamarmik tusinde koruuninut  
ilivitsunut akunnaallisinneqassapput.

Assersuutissatut kisitsisiussat tusinde koruuninut ilivitsunut akunnaallisinneqassapput.

**§ 81.** Ukiemoortumik nalunaarut najugaqarfip  
kiisalu ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuermullu  
immikkoortortap pigisaanut akiligassaanullu,  
aninggaasaqarnikkut inisisimaneranut kiisalu  
naatsorsuutaasa inernerinut eqqortumik  
takussutissiissapput.

*Imm.* 2. Pigisat akiligassallu akornanni aamma  
aninggaasartuutit isertitallu akornanni  
aaqqiinnginnissamik periuseq najugaqarfip kiisalu  
ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuermullu  
immikkoortortap naatsorsuutaanik  
saqqummiussinermut atuutissaaq.

*Imm.* 3. Ukiemoortumik nalunaarummi  
naatsorsuutit nalingi ilanngussaq 5-im iperiutsit  
malillugit aalajangerneqassapput.

#### *Pereersunik misissuineq*

**§ 82.** Najugaqarfip imaluunniit ingerlatsinermut  
aserfallatsaaluiuermullu immikkoortortap  
ukimoortumik nalunaarusiaa attartortitsisup  
kukkunersiuisuata avataaneersup misissussavva.  
Kukkunersiuisup pereersunik misissuiner  
kukkunersiuisutut ileqqorissaarnissaq  
tunngavigalugu suliarineqassaaq.

*Imm.* 2. Kukkunersiuisoq najugaqarfimmi  
imaluunniit ingerlatsinermut  
aserfallatsaaluiuermullu immikkoortortamit  
paasissutissanik tamanik, kukkunersiuisup  
pereersunik misissuinermini pisariaqtutut  
isumaqarfigisaminik pissarsinissamut  
ikiorserneqarnissamullu pisinnaatitaavoq.

*Imm.* 3. Kukkunersiuisoq najugaqarfip imaluunniit  
ingerlatsinermut aserfallatsaaluiuermullu  
immikkoortortap ingerlanneqarnerani  
aunneqarneraniluunniit naapertuittingitsunik  
paasisaqaruni, erngerluni tamanna attartortitsisumut  
aamma ineqarnermut naalakkersuisoqarfimmut  
nalunaarutigissavva. Taamatuttaaq kukkunersiuisup  
najugaqarfip imaluunniit ingerlatsinermut  
aserfallatsaaluiuermullu immikkoortortap  
akiliisinhaassusia imaluunniit aninggaasaqarnikkut  
pisussaaffiminik naammassinnissinnaassusia  
nalorninartoqartoq paasiguniuk nalunaaruteqassaaq.

**§ 83.** Kukkunersiuisup pereersunik misissuinermini  
ilanngussaq 6-im iperi pereersunik misissuinnissamut  
ilitsersuut malissavaa.

*Imm.* 2. Kukkunersiuisup ukimoortumik  
nalunaarutip pereersunik misissuiffingineqarnera  
kukkunersiuisutut ileqqorissaarnissaq malillugu  
ingerlanneqarsimanera uppernarsarlugu

nalunaaqutsissavva. Kukkunersiuisoq pereersunik  
misissuinermut nalunaaqutsiinermini  
nalorninartoqarneranik nalunaaruteqarpat,  
tamanna pereersunik misissuinermut  
nalunaarummi ersarissumik allassimassaaq.  
Kukkunersiuisoq pereersunik misissuinermini  
nalornissuteqarani uparuagassaqarpat,  
nalunaarummini tamanna pillugu tapertaasussanik  
paasissutissiissaaq.

*Imm.* 3. Kukkunersiuisoq kukkunersiuiner  
allattaavinnut allattuissaq. Ukiemoortumik  
nalunaarummut allattaavinni makku  
ilisimatissutigineqassapput:

- 1) Kukkunersiuisoq piginaaneqarnissamut  
inatsimmi aalajangersakkanik  
naammassinninersoq.
- 2) Kukkunersiuisoq misissuinermini  
paasissutissanik qinnutigineqartunik tamanik  
pissarsisimanersoq.

## **Kapitali 15**

### *Atortuulerfissa ikaarsaarnermullu aalajangersakkat*

**§ 84.** Attartortunut piffissami 1. januar 1990-immit  
1. januar 1995-imut qularnaveeqqusiissummik  
nammineq toqqarlugu Kalaallit Nunaanni  
aninggaaseriviit arlaanni kontomut matoqqasumut  
ikineqartunik akiliisimasunut makkua  
atuutissapput:

- 1) Qularnaveeqqusiissummik attartortumut  
tunniussinissaq attartornerup atorunnaernerani  
aammalut attartortitsisup akuersineratigut,  
attartukkat paarinerlunneqarsimannngippata  
aammalut attartortoq ineqarnermut  
akiliutissaminik akitsoqanngippat aatsaat  
pisinnaavoq.
- 2) Piffissap attartorfiusup nalaani  
qularnaveeqqusiissummum kontomit  
attartortitsisoq tigusisinnaavoq, aserukkanut  
iluasaassinernullu aserorterisimanerup,  
paarsinerlussimanerup assigisaasaluunniit  
malitsigisaannik attartortumut  
nammagassiissutigineqarsinnaasunut  
matussutissanik.

- 3) Qularnaveeqqusiissummum konto  
taarsigassarsianut  
sallunaveeqqusiunneqarsinnaananilu  
eqqartuussisutigut malersorneqarnermut  
sallunaveeqqusiunneqarsinnaanngilaq.

*Imm.* 2. Attartortitsisup attartortup  
qularnaveeqqusiussaanit qanoq annertutigisumik  
ilanngaassisinnaanera naatsorsorneqareerpat,  
attartornerup naanerata kingornagut

piaarnerpaamik attartortitsisoq attartortumut  
allaganngorlugu naatsorsuusiamik nassiuussissaaq,  
tassanilu allassimassapput attartortup  
qularnaveeqqusiussamit qanoq annertutigisumik  
utertitsivigineqarnissaa, imaluunniit attartornissamut  
isumaqatigiissut naapertorlugu attartortup  
pisussaaffiinut matussutissanik attartortoq qanoq  
amerlatigisunik akiliisussaanersoq.

**§ 85.** Nalunaarut 15. maj 2008-imi  
atortuulersinnejassaaq.

*Imm.* 2. Tamatumunnga peqatigitillugu illuutinik  
ineqarfissatut attartortitsisarneq pillugu  
Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr.  
2, 6. marts 2007-meersoq atorunnaarsinnejarpooq.

*Namminersornerullutik Oqartussat ulloq 23. april  
2008*

Kim Kielsen

/

Steffen Ulrich-Lynge

---

[Ilanngussaq 1:](#) Imaasa allattorsimaffiat

[Ilanngussaq 2:](#) Aserfallatsaaliuinissamut  
innersuussutit.

[Ilanngussaq 3:](#) Missingersuutit. (pdf-format)

[Ilanngussaq 4:](#) Angusat naatsorsornerat. (pdf-format)

[Ilanngussaq 5:](#) Oqimaaqtigiisitsineq. (pdf-format)

[Ilanngussaq 6:](#) Pereersunik misissuinissamut  
ilitsersuut.